



eurowalker

*Compact and ultra-light!
Marchette compacte et ultra-légère!
¡Andador compacto y de estructura liviana!*



PLEASE DO NOT
RETURN THIS
PRODUCT TO THE STORE.

S'IL VOUS PLAÎT, NE
RETOURNEZ PAS CE
PRODUIT AU MAGASIN.

POR FAVOR
NO RETORNE
ESTE PRODUCTO
AL COMERCIO

If you're experiencing problems or have a question, contact our customer service team at 1-800-363-2381. We're pleased to help you!

Si vous avez des difficultés ou si vous avez des questions, contactez-nous d'abord au 1-800-363-2381. Nous serons heureux de vous offrir tout le support nécessaire!

Si un problema se llegara a presentar con el producto, por favor contáctenos al : 1-800-363-2381, será un placer de poder ayudarle ofreciéndole todo el soporte que sea necesario.

1

REGISTER ONLINE ENREGISTREZ-VOUS EN LIGNE REGISTRE EN LÍNEA SU ANDADOR

EN

Please register your Hugo online at hugoanywhere.com to activate your warranty and stay up to date with the latest notices.

FR

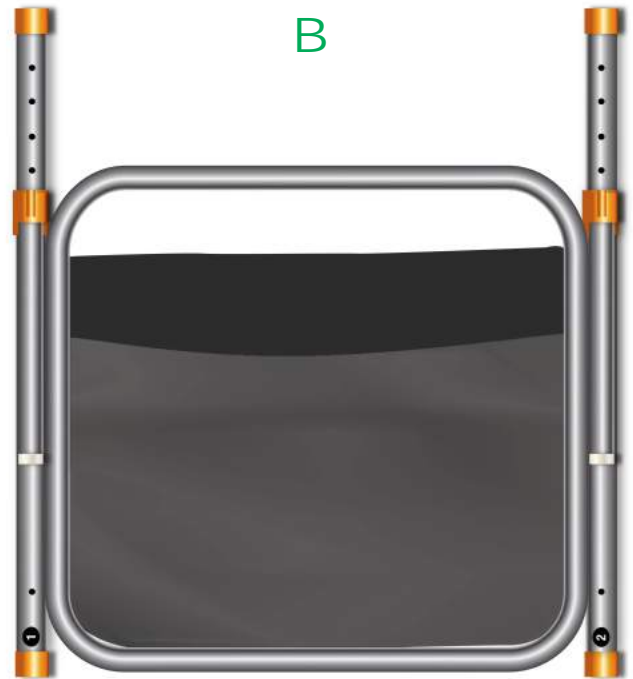
Veillez enregistrer en ligne votre Hugo au hugoanywhere.com pour activer votre garantie et obtenir les informations les plus à jour.

E

Por favor registre su Hugo en línea en el sitio : hugoanywhere.com afin de activar su garantía y obtener las informaciones más recientes.

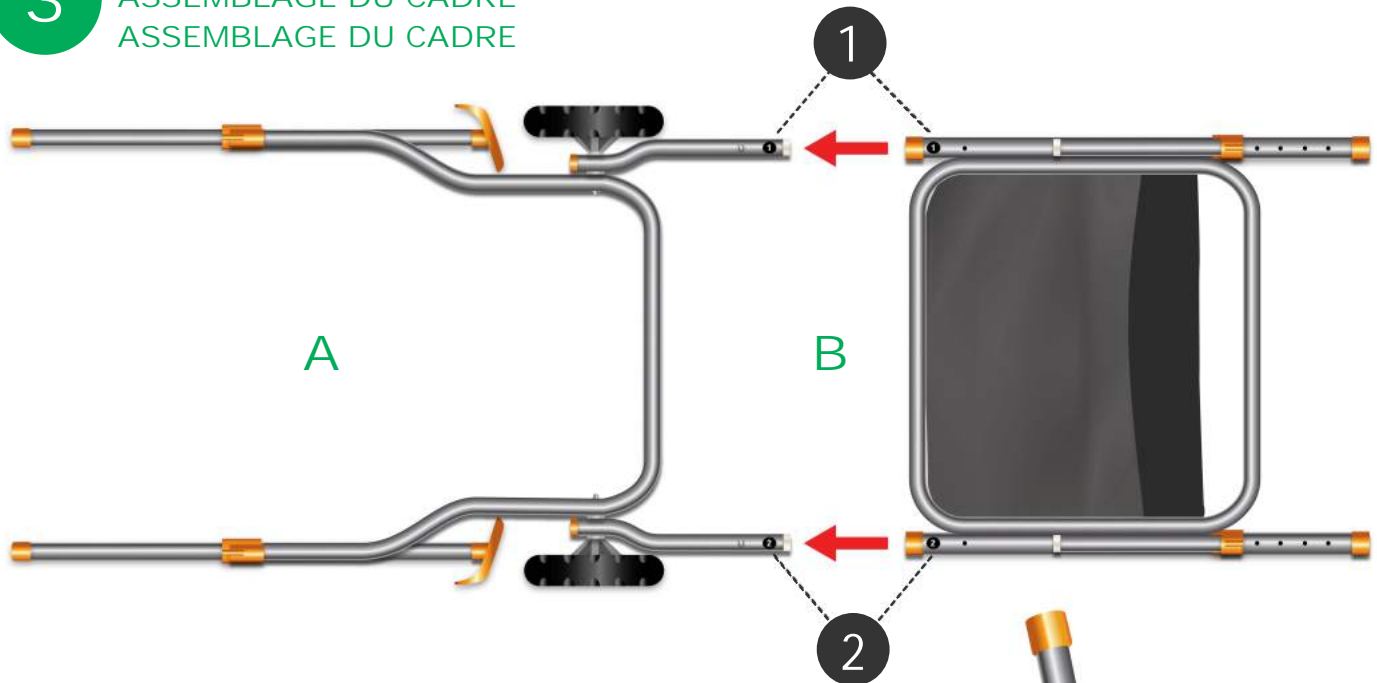
2

CHECK ALL PARTS VÉRIFIEZ TOUTES LES PIÈCES VERIFIQUE TODAS LAS PIEZAS



3

ASSEMBLE FRAME
 ASSEMBLAGE DU CADRE
 ASSEMBLAGE DU CADRE



EN

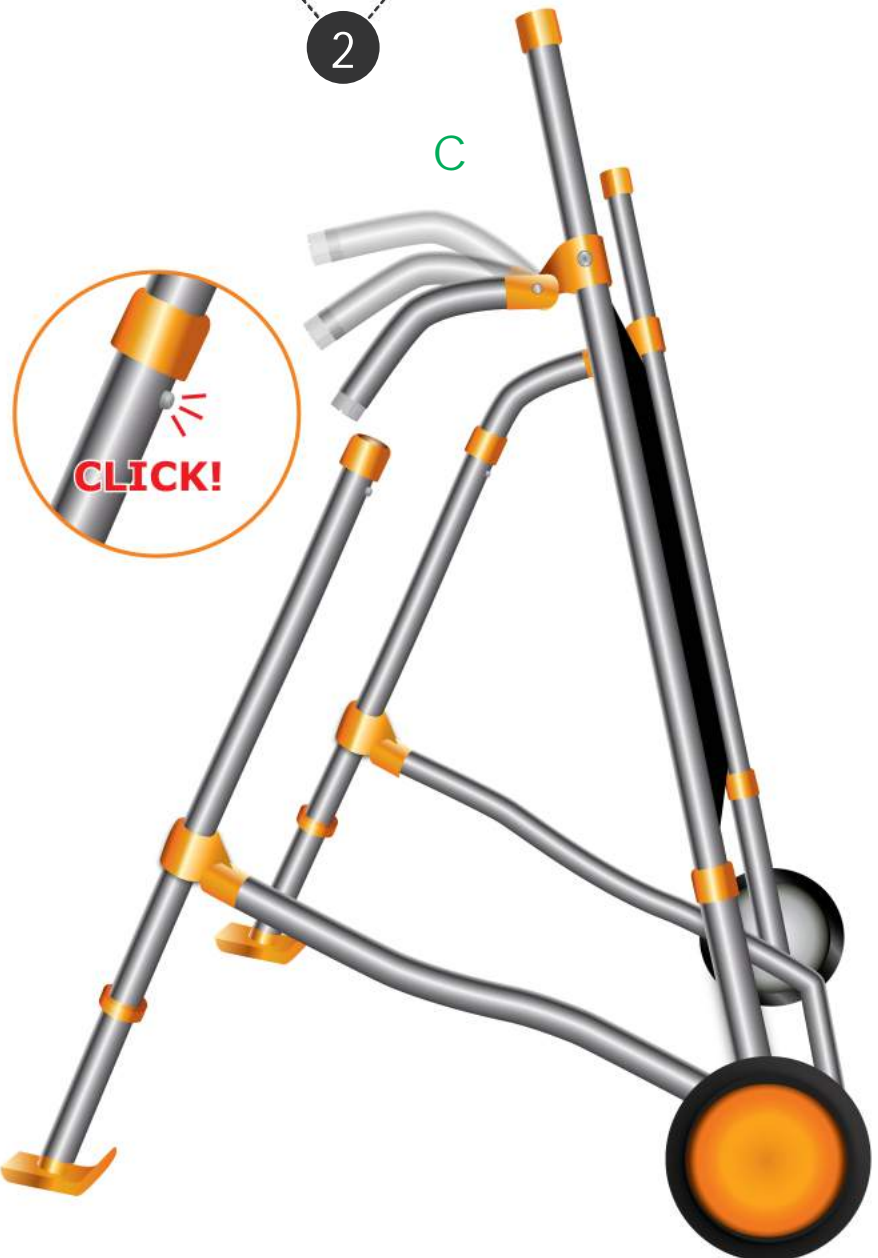
- A. Place lower frame on floor.
- B. Slide upper frame into lower frame, matching number labels **1 2** on tubing. Ensure push buttons click into place.
- C. Insert legs of lower frame into upper frame, noting that the skis must be facing forwards. Ensure push buttons click into place.

FR

- A. Placez le châssis inférieur sur le sol.
- B. Glissez le châssis supérieur dans le châssis inférieur, en faisant correspondre les chiffres **1 2** sur la tubulure. Un « clic » vous indiquera qu'ils seront verrouillés en place.
- C. Insérez les pattes du châssis inférieur dans le châssis supérieur, en vérifiant que les skis pointent vers l'avant. Un « clic » vous indiquera qu'ils sont verrouillés en place.

E

- A. Coloque la estructura inferior sobre el suelo.
- B. Deslice la estructura superior hacia la inferior, de modo que coincidan los números **1 2** en la tubería. Asegúrese de que los botones estén en su lugar con un clic.
- C. Coloque las patas de la estructura inferior en la parte superior, con los esquís hacia el frente. Asegúrese de que los botones estén en su lugar con un clic.



4

INSERT AND ADJUST HANDLEBARS
 INSÉREZ ET AJUSTEZ LES POIGNÉES
 INSERTAR Y AJUSTE DE LAS EMPUÑADURAS



EN

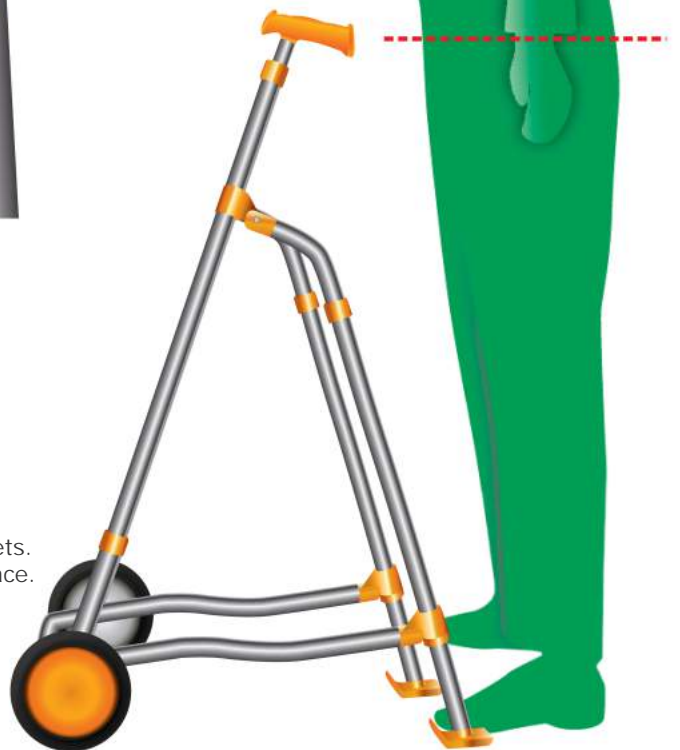
Insert handles by matching the letter labels **L** **R** on the tubing. With your arms hanging at your sides, adjust the handlegrips to align with your wrists. Ensure push buttons click into place.

FR

Insérez les poignées en faisant correspondre les lettres **L** **R** inscrites sur la tubulure. Laissez pendre vos bras de chaque côté de vous, puis ajustez les poignées en les alignant avec vos poignets. Un « clic » vous indiquera que les poignées sont verrouillées en place.

E

Coloque las empuñaduras de manera que coincidan las letras **L** **R** en la tubería. Con los brazos colgando a los lados, ajuste las empuñaduras para alinearlas con las muñecas. Asegúrese de que los botones estén en su lugar con un clic.



5

FOLDING & UNFOLDING PLIEZ ET DÉPLIEZ PARA PLEGAR

EN

TO FOLD: Simply pull up on the lower frame.

TO UNFOLD: Push back down on the lower frame, ensuring it extends all the way to the plastic stopper. Failure to fully extend will compromise stability of the walker, and might lead to a fall.

FR

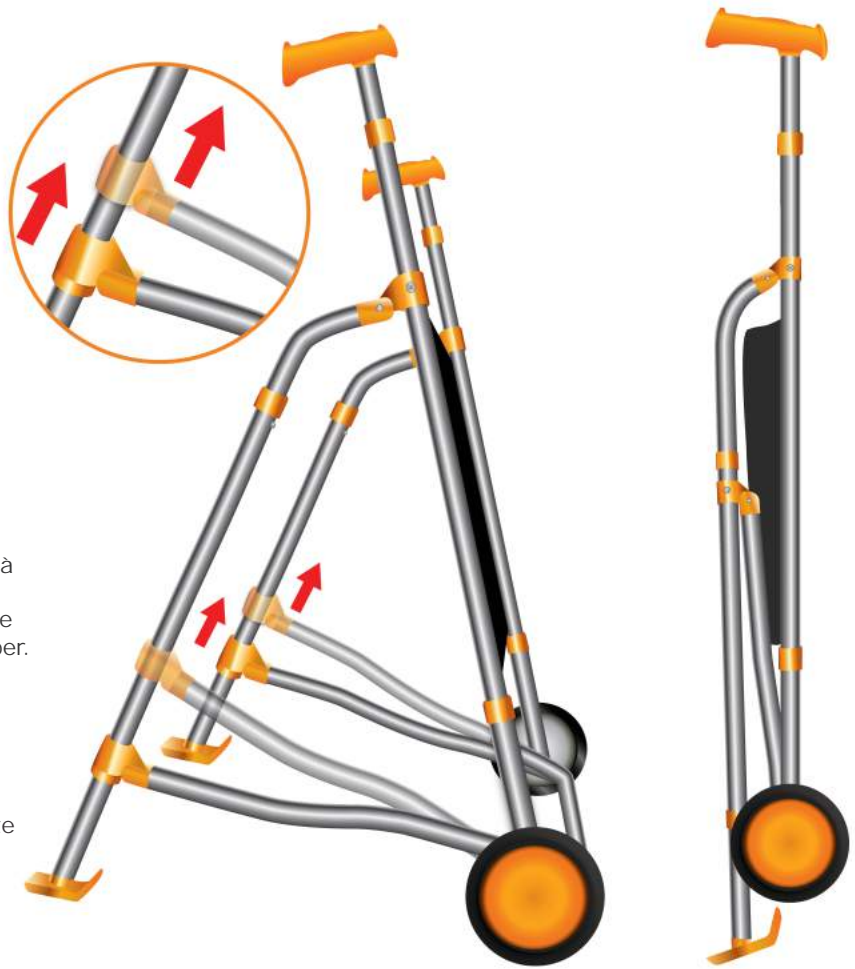
POUR DÉPLIER: Tirez simplement le châssis inférieur vers le haut

POUR DÉPLIER: Poussez le châssis inférieur vers le bas en vous assurant qu'il s'étend jusqu'à la butée en plastique. Si le châssis n'est pas complètement déplié, la stabilité de la marchette pourrait être compromise et vous pourriez tomber.

E

PLEGAR: Simplemente jale la parte inferior.

DESPLEGAR: Empuje hacia abajo la estructura inferior de modo que se extienda completamente hasta el tope plástico. Si no se extiende completamente, podría comprometerse la estabilidad del andador y provocar una caída.



READ THESE PRECAUTIONS PRIOR TO USING

EN

1. Consult your doctor, therapist or other qualified professional to determine if this mobility aid will suit your particular needs.
2. Examine all parts for shipping damage. In case of shipping damage, or if anything is missing, do not use. Call our toll-free number: 1-866-518-6099 (Canada & USA only).
3. Before each use, ensure that all parts are secure and that the frame is fully opened. Do not use the walker while folded. Doing so might lead to a fall causing injury.
4. To clean, wipe with a damp cloth. Do not use abrasive materials. Dry immediately.
5. Maximum weight capacity is 300 lb (136 kg).

LIRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT UTILISATION

FR

1. Consultez votre médecin, thérapeute ou un autre professionnel qualifié afin de déterminer si ce produit convient à vos besoins.
2. Examinez toutes les pièces afin de détecter tout dommage qui aurait pu survenir durant le transport. En cas de dommages ou si une pièce manque, n'utilisez pas la marchette. Communiquez plutôt avec nous: 1-866-518-6099 (Canada et États-Unis seulement).
3. IMPORTANT—Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces sont bien fixées et que le châssis de votre marchette est complètement ouvert. N'utilisez pas la marchette lorsqu'elle est pliée.
4. Essayez régulièrement le châssis à l'aide d'un chiffon doux et propre. N'utilisez pas de matériaux abrasifs. Nettoyez les roues avec de l'eau tiède et un nettoyant doux, puis essuyez-les avec un chiffon doux et sec.
5. La limite de poids de cette marchette est de 136 kg (300 lb).

LEA ESTAS PRECAUCIONES ANTES DE USAR

E

1. Consulte su médico, terapeuta u otro profesional de la salud que puede determinar si el producto es el adecuado para usted.
2. Verifique que ninguna pieza haya sufrido daños durante el transporte. En caso de daños durante el transporte, o si algo faltara, no lo utilice. Llame a nuestro número gratuito: 1-866-518-6099 (Canadá y EE.UU. solamente).
3. Antes de cada uso, verifique que cada una de las partes estén aseguradas y que la estructura esté totalmente abierta. No use el andador mientras este plegado. Si lo hace, podría ocasionar una caída o lesiones.
4. Para lavarlo, límpielo con un paño húmedo. No use materiales abrasivos. Seque de inmediato.
5. La capacidad máxima de peso es de 300 lb (136 kg).

WALKING TIPS

CONSEILS DE MARCHÉ

CONSEJOS DE MARCHÉ

EN

1. Perform simple stretches before walking. This will help you walk further and avoid injury.
2. Bring a bottle of water to stay hydrated.
3. Wear walking shoes that are well cushioned and snug in the heel, yet allow room to wiggle your toes.

FR

1. Avant de marcher, prenez le temps d'effectuer quelques étirements simples. Cela vous permettra de marcher plus loin et réduira les risques de blessures.
2. Gardez de l'eau avec vous afin de rester bien hydraté.
3. Choisissez des chaussures de marche bien coussinées, qui tiennent le talon mais qui laissent les orteils bouger librement.

E

1. Antes de caminar, con su andador tome el tiempo para hacer un poco de estiramientos sencillos. Esta rutina simple le permitirá de caminar mas lejos y reducirá los riesgos de lesiones.
2. Tenga una botella de agua siempre consigo para estar bien hidratado.
3. Seleccione zapatos de marcha confortables que sostiene el talón pero que dejan mover libremente sus dedos de los pies.



LIMITED WARRANTY GARANTIE LIMITÉE GARANTÍA LIMITADA

EN

AMG Medical Inc. covers this Hugo mobility aid by a three year warranty on the frame and a one year warranty on parts, against defects in materials and workmanship. This warranty is valid for the original purchaser only. Any alterations, abuse, misuse or accidental damage voids this warranty. AMG reserves the right to replace or repair any part.

For warranty service and general inquiries in Canada and the U.S. call our customer service team at 1-800-363-2381. Provide the following information when you call: date of purchase, receipt and serial number. Our team will provide you with all necessary instructions.

FR

AMG Medical Inc. garantit le châssis de cette aide à la mobilité Hugo contre les défauts de fabrication et de matériaux pour une durée de trois ans et les pièces pour un an. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur original seulement. Toute altération, abus, usage impropre ou dommage accidentel annule cette garantie. AMG se réserve le droit de remplacer ou réparer toute pièce défectueuse.

Pour le service de garantie et les demandes générales au Canada et aux États-Unis, contactez notre service à la clientèle au 1-800-363-2381. Fournissez les informations suivantes lors de votre appel: date de l'achat, reçu et numéro de série. Notre équipe vous fournira toutes les instructions nécessaires.

E

AMG Medical Inc. garantiza el chasis de su andador Hugo contra los defectos de fabricación en materiales y mano de obras por un periodo de 3 años y de 1 año de garantía en las piezas. Esta garantía es válida únicamente para el comprador de origen. Toda alteración, abuso, uso inapropiado, daños accidentales anulan esta garantía. AMG se reserva el derecho de reemplazar o de reparar las piezas defectuosas.

Para el servicio de garantía y para dudas en Canadá y en los Estados Unidos, se contacta nuestro servicio al la clientela 1-800-363-2381. Cuando usted llame comuníquese las informaciones siguientes: fecha de compra, recibo y número de serie. Nuestro equipo le proporcionará el soporte necesario.



HUGO RECOMMENDS
HUGO VOUS RECOMMANDE
HUGO LE RECOMIENDA



Sidekick™ Side-Folding Rolling Walker with a Seat

- Ultra-lightweight & compact.
- Stands when folded.

Ambulateur Sidekick™ à pliage latéral avec siège

- Ultra-léger et compacte.
- Tient debout lorsque plié.

Andador Sidekick™ de ruedas plegable con asiento

- Súper ligero y compacto.
- Destaca una vez plegado.

- Blueberry
Bleuet
Arándano
- Tangerine
Mandarina



Cane with QuadPod™ Ultra-Stable Cane Tip

- Stands on its own!
- Ergonomic handle for superior comfort and increased safety.

Canne avec embout ultra-stable QuadPod™

- Tient debout sans aide!
- Poignée ergonomique pour un confort supérieur et plus de sécurité.

Bastón con contera QuadPod™ ultra estable

- ¡Se sostiene solo!
- Puño ergonómico patentado para mayor comodidad y seguridad.



Snow Paws™

- For safer walking on ice and snow! Fits any type of footwear, including heels.
- Carry pouch included.

Snow Paws™

- Rendent la marche sur la glace et la neige plus sécuritaire! S'installent sur toutes sortes de chaussures, incluant les talons hauts.
- Pochette de transport incluse.

Snow Paws™

- ¡Para una caminata segura sobre el hielo y nieve! Puede ser utilizado con todos tipo de zapatos.
- Incluye pequeño saco de transporte.



Universal Cup Holder

- Helps you stay hydrated wherever you go!
- Fits your favorite mug or a sports bottle.

Porte-gobelet universel

- Vous permet de rester hydraté, où que vous soyez!
- Peut accueillir votre tasse favorite ou une bouteille de sport.

Porta bótelas universal

- ¡Le ayude a mantenerse hidratado, donde sea!
- Conviene par su taza favorita o su botella de deporte .



WE CARE ABOUT YOU
NOUS VOUS AVONS À COEUR
NOS PREOCUPAMOS POR USTED

EN

At Hugo, our passion is to create mobility aids that improve your life. We strive to understand your needs, to develop safe, high quality products that exceed your expectations, and deliver the best possible value.

Each Hugo is designed using the Mom Test™ where we ask ourselves "Would I feel safe letting my mom use this product?". The answer has to be "Yes"!

This means carefully crafting every Hugo to be easy to assemble, and testing them to exacting safety standards for stability, durability, maneuverability, and weight capacity.

...and the environment too!

We use only lead-free paint and compact, recyclable packaging to reduce waste and minimize fuel used in transport.

Hugo, the freedom, mobility and confidence to stay active and to go anywhere, anytime.

FR

La passion des gens d'Hugo, c'est de créer des produits de mobilité qui améliorent votre vie. Nous visons à toujours mieux comprendre vos besoins afin que nos produits surpassent vos attentes tant pour leur qualité et sécurité que leur prix.

Chaque produit Hugo doit réussir le Test Maman™. A la question : « Est-ce que ma mère serait en sécurité si je la laissais utiliser ce produit ? », la réponse doit être « Oui » !

Les ambulateurs Hugo sont donc conçus pour être facile à assembler et sont testés selon les normes de sécurité sur la stabilité, l'usure du châssis, la manoeuvrabilité, les freins et la capacité de poids.

...et l'environnement aussi !

Nous n'utilisons que de la peinture sans plomb. De plus, les produits Hugo sont vendus dans des emballages compacts, conçus pour réduire la quantité de carburant nécessaire à leur transport.

Hugo... la liberté, la mobilité et la confiance pour rester actif et aller où vous le voulez, quand vous le voulez.

E

En Hugo creamos productos de movilidad que mejoran su vida, nos esforzamos cotidianamente por comprender sus necesidades afin que nuestros productos sobrepasen sus expectativas de calidad, seguridad y precio.

Cada producto Hugo debe someterse a la prueba Mamá™; a la pregunta: « ¿ Mi mamá estará en seguridad si utiliza este producto? » La respuesta ¡« si »!

Los andadores Hugo están pensados para ser armados fácilmente y son sometidos a diversas pruebas según las normas de seguridad sobre la estabilidad, la usura del chasis, la facilidad de uso, el sistema de frenos y de su capacidad a soportar peso.

... ¡y el medio ambiente también!

Solo se utiliza pintura sin plomo e se venden en embalaje compacto y reciclable para reducir los residuos y minimizar el combustible utilizado en el transporte.

Hugo es libertad, movilidad y confianza para mantenerse activo y para ir donde quiera y cuando quiera!

Manufactured and printed in China for /
 Fabriqué et imprimé en Chine pour /
 Fabricado e impresso en China para:

AMG Medical Inc.
 Montréal, QC H4T 1V5 • 1-800-363-2381
 West Chazy, NY 12992 • 1-888-412-4992

www.hugoanywhere.com

HMR Healthcare PL,
 Melbourne, VIC, 3189 Australia • 1800 363 238



Authorised Representative in the European Community /
 Représentant autorisé dans la Communauté européenne /
 Representante autorizado para la Comunidad Europea :

M. Devices Group / E. C. REP Ltd,
 Healthcare Education Centre, Portland Street, Southport, PR8 1HU, UK.
 Tel: +44 1704 544 944 Fax: +44 1704 544 050 Email: info@ecrep.com



Rev1 0216
 P/N 9111-770261